



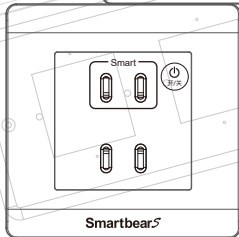
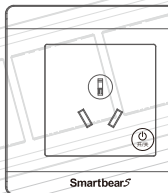
智能墙壁插座

**Wireless Control Wall Socket**

Installation Instructions

安装说明

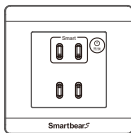
Smartbears 的智能系列产品  
必须搭配 ePatron 使用。  
你可以在一个 ePatron 上控制  
多种智能产品。



## WS-339-4A

智能墙壁插座-2孔

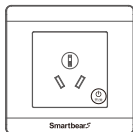
Wireless Control Wall Socket-Outlet \*2



## WS-339-6C

智能墙壁插座

Wireless Control Wall Socket



感谢您购买本产品

施工时请务必详读，以便正确施工

1. 本产品建议请合格领有执照之水电工程人员进行施工安装，如自行DIY安装请务必详读步骤确保用电安全。
2. 本产品电流电压：10A 250V~
3. 本产品安装请务必切断欲安装回路的电源开关。

适用电线

单芯线 请使用  $1.25\text{mm}^2 / 1.5\text{mm}^2$ ; 绞线 请使用  $1.25\text{mm}^2 \sim 1.5\text{mm}^2$

接线方式

请将电线绝缘外皮剥开10mm。

请将芯线确实锁紧固定，如果没有锁紧固定，恐有发热、烧毁或火灾之现象。

安装拆卸说明：

一、接线方法按接线原理图来连接：请见插座接线图

二、安装拆卸说明：以WS-339-6C智能墙壁插座为例，WS-339-4A类同安装

1.准备插座面板、支架组件。(见图一，P4)

2.对准后盖上的剥线长度标识进行剥线,剥线长度约10mm。(见图二，P5)

4.参考接线图,将适当的电线插入螺丝孔后,并用十字螺丝刀将锁线螺丝拧紧。  
(图三为用锁线螺丝推动线夹的接线示意图，P6)

5.将接好导线的固定架套在底盒上,再将安装螺丝垂直插入固定架上的安装孔中,  
用十字螺丝刀将安装螺丝拧紧。(见图四，P7)

6.将固定架固定好后,再将面板扣上。

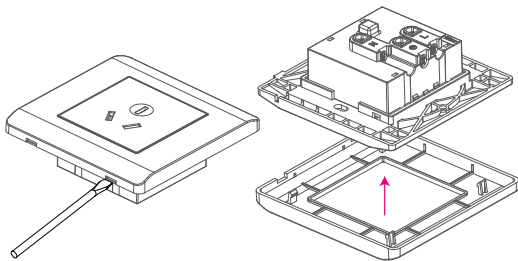
三、多联塑胶面板+多联支架+墙壁插座开关模块安装示意，以3联塑胶面板+3  
联支架+模块为例(见图五，P9)

四、单联或多联木面板+塑胶面板+支架+墙壁插座开关模块安装示意，以2联木  
面板+塑胶面板+2联支架+模块为例(见图六，P10、P11)

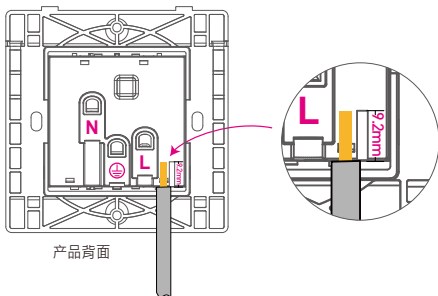
# 1

## 安装拆卸

图一：准备面板、支架组件



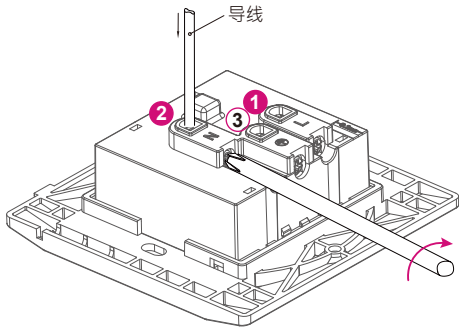
图二：对准后盖上的剥线皮长度标识，  
在约10mm处剥芯线



产品背面

从配电盘处关闭电源

图三：参考接线图，将适当的电线插入螺丝孔后并锁紧



**1** L

标示口：接火线

**2** N

“标示口：接零线

**3** 

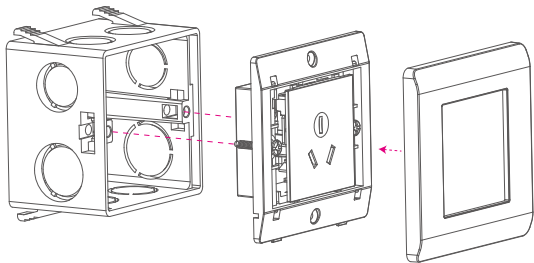
标示口：接地线

\*请参考实际接线标识安装产品



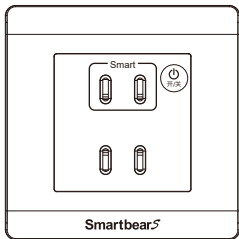
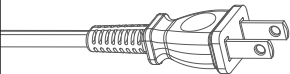
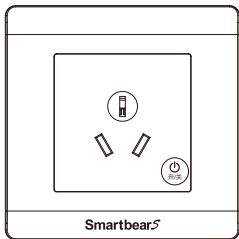
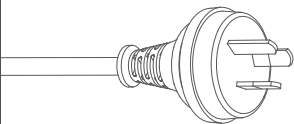
组装时请避免水气、湿气

图四：将接好导线的插座支架锁在墙上固定，  
面板可稍后扣上，即：Smartbears APP中『QRCode扫描』成功添加  
智能产品后再扣上，可参考Page 14。



将接好导线的智能插座开启电源后即安装完成。

将需控制的电器产品电源插头  
插在智能插座上



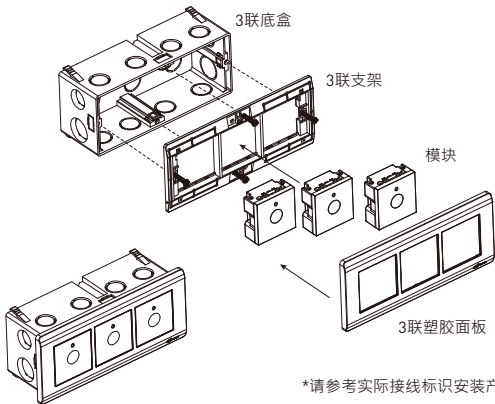
普通插座 →

注意：  
本产品MAX 10A 250V~  
请勿超出使用范围避免发生危险。



若未购买单联或多联木面板/多联塑胶面板  
可略过此步骤，请直接跳到第2步骤安装

图五：多联塑胶面板、多联固定支架、模块安装在底盒上  
多联塑胶面板+支架+墙壁插座开关模块安装示意，以3联塑胶面板+3联支架+模块为例

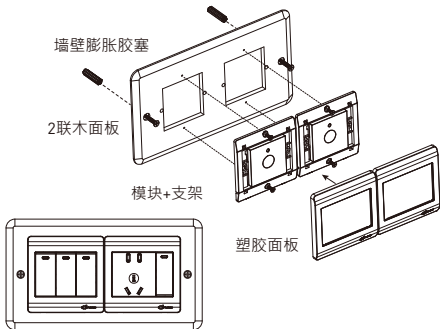


若未购买单联或多联木面板/多联塑胶面板  
可略过此步骤，请直接跳到第2步骤安装

图六：木面板、固定支架、面板、模块安装在底盒上

单联或多联木面板+塑胶面板+支架+墙壁插座开关模块安装示意，以2联木面板+塑胶面板+2联支架+模块为例

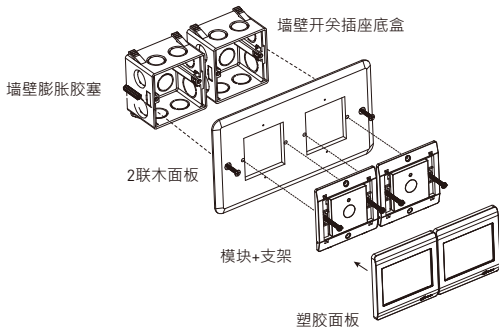
### \*无接线盒安装



\*请参考实际接线标识安装产品

若未购买单联或多联木面板/多联塑胶面板  
可略过此步骤，请直接跳到第2步骤安装

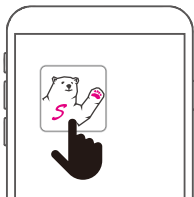
\*有接线盒安装



\*请参考实际接线标识安装产品

## 2 添加设备

在手机上开启 Smartbears APP客户端，如下图所示：

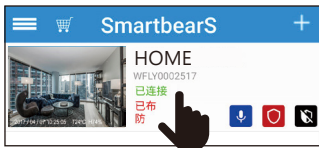


注：Smartbears 的智能系列产品须搭配ePatron 智能主机使用，你可以在一个 ePatron 上控制多种智能产品。  
智能主机及Smartbears APP安装请参考其安装手册。



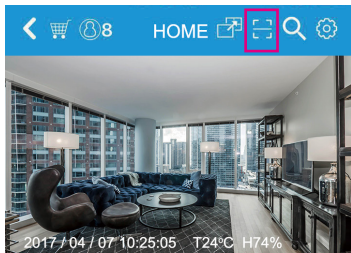
请确认产品是在电源开启的状态下，  
如电源未开启产品将无法动作

进入SmartbearS APP客户端智能主机监控摄像机列表窗口。



主机连接成功后，从智能监控主机列表'系统栏'中选择需添加智能设备的主机，点选进入相应监控系统界面。

进入SmartbearS 客户端智能主机监控系统界面窗口。



→ 点选扫码  
安装周边产品

<

您仅需两个步骤即可完成设备安装，首先请扫描设备上的二维码。

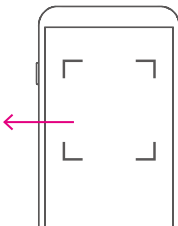
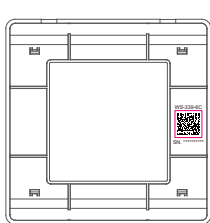
**开始QRCode扫描！**

扫描后请核对上述型号与您的产品是否相符

请输入名称：

离开 保存

→ 扫描产品上的  
QR-Code



点选「开始QRCode扫描」，扫描需要添加的智能产品上的二维码（面板背面），将自动获取智能产品名称相关信息，点选'保存'添加智能产品。

注：可对智能设备显示名称进行更改，自定义名称来方便管理。

# 3

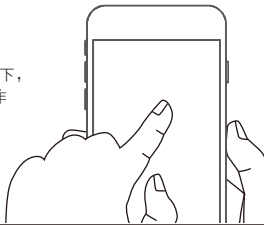
## 插座控制

安装完成后，SmartbearS智能插座有二种控制开关方式，如下A/B方式

- A 可使用手持装置远程控制回路 (参考第16-18页)
- B 直接使用面版上的按钮进行控制回路 (参考第19页)



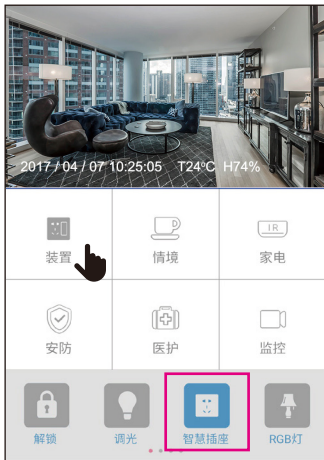
请确认产品是在电源开启的状态下，  
如电源未开启产品将无法动作





## 使用手持装置控制回路

SmartbearS APP 客户端新增智能插座后，返回客户端智能主机监控窗口



点选装置-  
智慧插座  
(可左右滑动，  
查看所有装置)





在开关插座列表界面，点选刚才添加的智能插座，您可以通过手机远程轻松的控制设备开关各种电器，含手动开关、自动定时控制、等相关智能安居控制操作方式。



点选界面中智能插座开关图示可直接控制开关ON/OFF

智能插座网络连接状态

智能插座名称、定时、上电模式设置、删除等设定

## 開關設定

名稱

智能插座1

設備種類:

智能插座

### 定時設定

定時設定 ☒

重複

☐

日

☐

一

☐

二

☐

三

☐

四

☐

五

☐

六

開啟時間 ☐

00:00

關閉時間 ☐

00:00

離開

刪除

儲存

### 上電模式設定

請注意：可選上電模式的功能，需該配件支持，否則還是執行上電模式為開



上電默認關閉



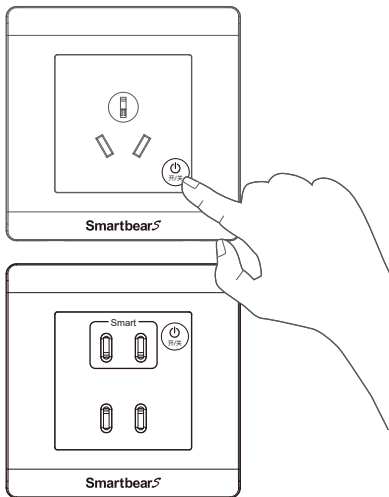
上電默認開啟



上電延續前一次狀態

B

触摸面板上的按钮进行控制回路





Smartbears APP 详细设定请 扫描二维码下载使用说明书



型号：	经销商盖章：
姓名：	
电话：	
地址：	
购买日期：      年    月    日	

## 保固内容：

- 一、保证期限以本保证卡中所载明之购买日期起，提供3年保修、7日内（包退/换/修）、15日内（包换/修）之三包服务，服务时请出示保证卡正本，未附者恕不提供服务。
- 二、本保证卡各栏需详填始有效力，凡购买日期涂改或模糊不清与产品实物不符则无效。
- 三、保证卡请妥善保管，遗失恕不补发，无保证卡之服务需另计价收费。
- 四、如需维修服务，请将故障品送至本公司或由原购店转送。
- 五、在下列状况下，虽在有效保证期内，恕无法提供免费服务。
  1. 保证品因天灾地变、虫（鼠）害、雷击等无可抗力因素所造成之损坏。
  2. 保证品不当使用或保管不良而致损坏。
  3. 保证品因使用非原厂连接设备以致引起之故障。
  4. 保证品曾经自行或由他人做任何之改装拆修。

版权所有©2020东莞维升电子制品有限公司,保留一切权利。

## 关于本手册

本手册作为指导使用。手册中所提供照片、图形、图表和插图等,仅用于解释和说明目的,与具体产品可能存在差异,请以实物为准,因产品版本升级或其他需要,东莞维升电子制品有限公司(以下简称“本公司”或“维升”)可能对本手册进行更新,如您需要最新版手册,请您登录“维升”官网查阅。

本手册的任何部分,包括文字、图片、图形等均归属于本公司。未经书面许可,任何单位和个人不得以任何方式摘录、复制、翻译、修改本手册的全部或部分。除非另有约定,本公司不对本手册提供任何明示或默示的声明或保证。

## 商标声明

SmartbearS等为维赢的商标。本手册涉及的其他商标由其所有人各自拥有。

## 免责声明

在法律允许的最大范围内,本手册所描述的产品(含其硬件、软件、固件等)均“按照现状”提供,可能存在瑕疵、错误或故障,维升不提供任何形式的明示或默示保证,包括但不限于适销性、质量满意度、适合特定目的、不侵犯第三方权利等保证;亦不对使用本手册或使用本公司产品导致的任何特殊、附带、偶然或间接的损害进行赔偿,包括但不限于商业利润损失、数据或文档丢失产生的损失。在法律允许的最大范围内,维升的赔偿责任均不超过您购买本产品所支付的金额。

如因下列原因,致使产品中斷或终止服务的,维升对您或第三人的人身损害、财产损失均不承担任何责任:未严格按照要求正确安装或使用;为维护国家或公众利益;不可抗力;您自身或第三方原因(包括但不限于使用第三方产品、软件或组件等问题)。

若您将产品接入互联网,可能面临包括但不限于网络攻击、黑客攻击、病毒感染等风险,对于因此造成的产品工作异常、信息泄露等问题,维升不承担责任,但将及时为您提供技术支持。本产品在安装使用下可感知特定区域中发生的非法入侵事件,但不能避免事故的发生或因此导致的人身损害或财产损失。在日常生活中您应提高警惕,加强安全防范意识。

本产品所预装软件,均拥有合法权利或已取得合法授权。维升不建议您安装未经授权的软件。若您自行安装软件或而导致的不兼容、无法使用、侵权、人身损害、财产损失、对第三方的赔偿或遭受的处罚等问题,维升不承担任何责任。

使用本产品时,请您严格遵循适用的法律。您同意本产品仅供民用或商用,不得用于侵犯第三方权利、医疗/安全设备或其他发生产品故障可能导致生命危险或人身伤害的应用,及大规模杀伤性武器、生化武器、核爆炸或任何不安全的核能利用或危险性或违反人道主义的用途。因上述用途产生的任何损失或责任,将由您自行承担。

如上述内容与适用的法律相冲突,则以法律规定为准。



Taiwan



China

